



安全理事会

Distr.: General
27 July 2000
Chinese
Original: Russian

2000年7月25日俄罗斯联邦常驻联合国代表团
临时代办给秘书长的信

谨转递2000年7月25日俄罗斯联邦外交部就格鲁吉亚副国务部长伊萨卡泽先生在经济及社会理事会一个工作机关的一次会议上发言时针对俄罗斯联邦的不友好言论发表的公报（见附件）。

请将此信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

加季洛夫（签名）

2000年7月25日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办 给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦外交部发表的公报

在最近于纽约召开的经济及社会理事会一个工作机关的一次会议上，格鲁吉亚代表团团长、副国务部长伊萨卡泽先生针对俄罗斯联邦发表了不友好的言论，其大意是说，俄罗斯联邦参与了格鲁吉亚—阿布哈兹之间的冲突，而且用格鲁吉亚这位代表的话说，部署在双方隔离地带的俄罗斯维持和平人员未能有效地执行任务。

伊萨卡泽先生在格鲁吉亚政府中担任高级职务，他的话使莫斯科感到困惑不解。最近几年，俄罗斯领导人一直为协助第比利斯和苏呼米彼此达成协议、找到相互能够接受的和解办法作出了持续不懈的积极努力。在此方面，我们可以回顾，根据独立国家联合体国家元首理事会的决定，只有俄罗斯联邦向冲突地区派遣了维持和平人员。为了预防双方之间爆发新的暴力行为，这些维持和平人员有的已献出了生命。第比利斯与苏呼米之间的冲突尚未得到解决，说明双方自身没有尽一切努力来恢复已经失去的信任，并使对方确信有必要、也有可能共同生活在同一个家园里。

莫斯科将格鲁吉亚这位高级代表的指控断然斥责为无稽之谈，并认为这有损于俄罗斯—格鲁吉亚之间的关系。
